



ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ

Αρ. Φύλλου 235

28 Δεκεμβρίου 2009

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθμ. Φ: 3402/32/ΑΣ 1796

Εφαρμογή της απόφασης 1893 (2009) του Συμβουλίου
Ασφαλείας ΟΗΕ περί Ακτής του Ελεφαντοστού.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Έχοντας υπόψη:

Τη διάταξη του άρθρου 1 του Α.Ν. 92 της 3/10.8.67 «Περί εφαρμογής αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και περί εγκρίσεως και εφαρμογής συστάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας και της Γενικής Συνελεύσεως».

Προβαίνουμε στη δημοσίευση της απόφασης 1893 (2009) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών η οποία είναι, δυνάμει του άρθρου 25 του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών που κυρώθηκε με τον Α.Ν. 585/1945, υποχρεωτική για τα κράτη μέλη του Οργανισμού και παραγγέλλουμε την αυστηρή τήρηση και συμμόρφωση προς τις διατάξεις της απόφασης αυτής.

Κατωτέρω παρατίθεται το κείμενο της απόφασης στην αγγλική γλώσσα και σε ελληνική μετάφραση.

Resolution 1893 (2009)

Adopted by the Security Council at its 6209th meeting, on
29 October 2009

The Security Council,

Recalling its previous resolutions and the statements of its President relating to the situation in Côte d'Ivoire, in particular resolutions 1842 (2008) and 1880 (2009),

Reaffirming its strong commitment to the sovereignty, independence, territorial integrity and unity of Côte d'Ivoire, and recalling the importance of the principles of good-neighbourliness, non-interference and regional cooperation,

Taking note of the report of the Secretary-General dated 29 September 2009 (S/2009/495) and of the reports of the United Nations Group of Experts on Côte d'Ivoire dated 8 April 2009 (S/2009/188) and 9 October 2009 (S/2009/521),

Emphasizing the continued contribution to Côte d'Ivoire's stability, in particular in the context of the planned presidential elections, of the measures imposed by resolutions 1572 (2004) and 1643 (2005),

Noting again with concern, in spite of the sustained improvement of the overall human rights situation, the persistence of

reported human rights and humanitarian law violations against civilians in different parts of the country, including numerous acts of sexual violence, stressing that the perpetrators must be brought to justice, reiterating its firm condemnation of all violations of human rights and international humanitarian law in Côte d'Ivoire, and recalling its resolutions 1325 (2000), 1820 (2008), 1888 (2009) and 1889 (2009) on women, peace and security, its resolutions 1612 (2005) and 1882 (2009) on children and armed conflict and its resolution 1674 (2006) on the protection of civilians in armed conflicts,

Determining that the situation in Côte d'Ivoire continues to pose a threat to international peace and security in the region,

Acting under Chapter VII of the Charter of the United Nations,

1. Decides to renew until 31 October 2010 the measures on arms and the financial and travel measures imposed by paragraphs 7 to 12 of resolution 1572 (2004) and the measures preventing the importation by any State of all rough diamonds from Côte d'Ivoire imposed by paragraph 6 of resolution 1643 (2005);

2. Decides to review the measures renewed in paragraph 1 above in light of the progress achieved in the electoral process and in the implementation of the key steps of the peace process, as referred to in resolution 1880 (2009), by the end of the period mentioned in paragraph 1, and decides further to carry out during the period mentioned in paragraph 1 above:

(a) A review of the measures renewed in paragraph 1 above no later than three months after the holding of open, free, fair and transparent presidential elections in accordance with international standards, with a view to possibly modifying the sanctions regime; or

(b) A midterm review no later than 30 April 2010 if no review has been scheduled on the basis of paragraph 2 (a) of this resolution at that date;

3. Calls upon the Ivorian parties to the Ouagadougou Political Agreement and all States, in particular those in the subregion, to fully implement the measures renewed in paragraph 1 above, including as appropriate by taking the necessary rules and regulations and calls also upon the United Nations Operation in Côte d'Ivoire (UNOCI) to bring its full support in particular to the implementation of the measures on arms renewed in paragraph 1, within its capacities and mandate, as determined in resolution 1739 (2007) and renewed in resolution 1880 (2009) and calls upon further the French forces to support UNOCI in this regard, within the limits of their deployment and their capabilities;

4. Reiterates again its demand in particular that the Ivorian authorities take the necessary measures to put an immediate end to any violation of measures imposed by paragraph 11 of resolution 1572 (2004) including those violations mentioned by the Group of Experts in its reports dated 21 September 2007 (S/2007/611), 15 October 2008 (S/2008/598) and 9 October 2009 (S/2009/521);

5. Demands that the Ivorian parties to the Ouagadougou Political Agreement, in particular the Ivorian authorities, provide unhindered access particularly to the Group of Experts firstly established pursuant to paragraph 7 of resolution 1584 (2004), to equipment, sites and installations referred to in paragraph 2 (a) of resolution 1584 (2005), and to all weapons, ammunition and related materiel, regardless of location, when appropriate without notice and including those under the control of Republican Guard units, and demands further that they provide access under the same conditions to UNOCI in order to carry out its mandate and to the French forces which support it, as set out in its resolutions 1739 (2007) and 1880 (2009);

6. Reiterates that any threat to the electoral process in Côte d'Ivoire, in particular any attack or obstruction of the action of the Independent Electoral Commission in charge of the organization of the elections or the action of the operators mentioned in paragraphs 1.3.3 and 2.1.1 of the Ouagadougou Political Agreement shall constitute a threat to the peace and national reconciliation process for the purposes of paragraphs 9 and 11 of resolution 1572 (2004);

7. Reiterates that any serious obstacle to the freedom of movement of UNOCI or the French forces which support it, or any attack or obstruction of the action of UNOCI, the French forces, the Special Representative of the Secretary-General, the Facilitator mentioned in paragraph 23 of resolution 1880 (2009) or his Special Representative in Côte d'Ivoire shall constitute a threat to the peace and national reconciliation process for the purposes of paragraphs 9 and 11 of resolution 1572 (2004);

8. Requests the Secretary-General and the French Government to report to it immediately, through the Committee, any serious obstacle to the freedom of movement of UNOCI or the French forces which support it, including the names of those responsible, and requests also the Secretary-General and the Facilitator to report to it immediately, through the Committee, any attack or obstruction of their action or the action of the Special Representatives mentioned in paragraph 7 above;

9. Requests all States concerned, in particular those in the subregion, to cooperate fully with the Committee, and authorizes the Committee to request whatever further information it may consider necessary;

10. Decides to extend the mandate of the Group of Experts as set out in paragraph 7 of resolution 1727 (2006) until 31 October 2010 and requests the Secretary-General to take the necessary administrative measures;

11. Decides that the report referred to in paragraph 7 (e) of resolution 1727 (2006) may include, as appropriate, any information and recommendations relevant to the Committee's possible additional designation of the individuals and entities described in paragraphs 9 and 11 of resolution 1572 (2004);

12. Requests the Group of Experts to provide a midterm report to the Committee by 15 April 2010 and to submit a final written report to the Security Council through the Committee 15 days before the end of its mandated period, on the implementation of the measures imposed by paragraphs 7, 9 and 11 of resolution 1572 (2004) and paragraph 6 of resolution 1643 (2005), as well as recommendations in this regard and requests further the Group of Experts to include in its report specific information on persons who deny it access to weapons, ammunition and related materiel;

13. Requests the Secretary-General to communicate as appropriate to the Security Council, through the Committee, information gathered by UNOCI and, where possible, reviewed by the Group of Experts, concerning the supply of arms and related materiel to Côte d'Ivoire;

14. Requests also the French Government to communicate as appropriate to the Security Council, through the Committee, information gathered by the French forces and, where possible, reviewed by the Group of Experts, concerning the supply of arms and related materiel to Côte d'Ivoire;

15. Requests also the Kimberley Process to communicate as appropriate to the Security Council, through the Committee, information which, where possible, has been reviewed by the Group of Experts, concerning the production and illicit export of diamonds from Côte d'Ivoire;

16. Decides that, the measures imposed by paragraph 6 of resolution 1643 (2005) shall not apply to an import that will be used solely for the purposes of scientific research and analysis to facilitate the development of specific technical information concerning Ivorian diamond production, provided the research is coordinated by the Kimberley Process, and approved on a case by case basis by the Committee;

17. Decides that a request made in accordance with paragraph 16 shall be submitted to the Committee jointly by the Kimberley Process and the importing Member State, and decides further that where the Committee has approved an exemption pursuant to this paragraph, the importing Member State shall notify the Committee of the results of the study and share the results, without delay, with the Group of Experts on Côte d'Ivoire to assist them in their investigations;

18. Urges all States, relevant United Nations bodies and other organizations and interested parties, including the Kimberley Process, to cooperate fully with the Committee, the Group of Experts, UNOCI and the French forces, in particular by supplying any information at their disposal on possible violations of the measures imposed by paragraphs 7, 9 and 11 of resolution 1572 (2004), paragraph 6 of resolution 1643 (2005) and reiterated in paragraph 1 above;

19. Urges further in this context that all Ivorian parties and all States, particularly those in the region, ensure:

- the safety of the members of the Group of Experts;
- unhindered access by the Group of Experts, in particular to persons, documents and sites in order for the Group of Experts to execute its mandate;

20. Underlines that it is fully prepared to impose targeted measures against persons to be designated by the Committee who are determined to be, among other things:

(a) A threat to the peace and national reconciliation process in Côte d'Ivoire, in particular by blocking the implementation of the peace process as referred to in the Ouagadougou Political Agreement;

(b) Attacking or obstructing the action of UNOCI, of the French forces which support it, of the Special Representative of the Secretary-General, of the Facilitator, of his Special Representative in Côte d'Ivoire;

(c) Responsible for obstacles to the freedom of movement of UNOCI and of the French forces which support it;

(d) Responsible for serious violations of human rights and international humanitarian law committed in Côte d'Ivoire;

(e) Inciting publicly hatred and violence;

(f) Acting in violation of the measures imposed by paragraph 7 of resolution 1572 (2004);

21. Decides to remain actively seized of the matter.

Απόφαση 1893 (2009)
η οποία υιοθετήθηκε από το Συμβούλιο Ασφαλείας στην 6209η συνεδρίασή του, στις 29 Οκτωβρίου 2009.

Το Συμβούλιο Ασφαλείας,

Υπενθυμίζοντας τις προηγούμενες αποφάσεις του και τις δηλώσεις του Προέδρου του σχετικά με την κατάσταση στην Ακτή του Ελεφαντοστού, ιδιαίτερα τις αποφάσεις 1842 (2008) και 1880 (2009),

Επιβεβαιώνοντας τη σθεναρή του δέσμευση σχετικά με την κυριαρχία, ανεξαρτησία, εδαφική ακεραιότητα και ενότητα της Ακτής του Ελεφαντοστού, και υπενθυμίζοντας τη σημασία των αρχών της καλής γειτονίας, της μη παρέμβασης και της περιφερειακής συνεργασίας,

Λαμβάνοντας υπόψη την έκθεση του Γενικού Γραμματέα της 29ης Σεπτεμβρίου 2009 (S/2009/495) και τις εκθέσεις της Ομάδας Εμπειρογνομόνων των Ηνωμένων Εθνών για την Ακτή του Ελεφαντοστού, της 8ης Απριλίου 2009 (S/2009/188) και της 9ης Οκτωβρίου 2009 (S/2009/521),

Τονίζοντας τη συνεχιζόμενη συνεισφορά των μέτρων που επιβλήθηκαν με τις αποφάσεις 1572 (2004) και 1643 (2005) στη σταθερότητα της Ακτής του Ελεφαντοστού, ιδίως στο πλαίσιο των προγραμματισμένων προεδρικών εκλογών,

Σημειώνοντας πάλι, με ανησυχία, παρά τη συνεχή βελτίωση της γενικής κατάστασης των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, τη συνέχιση των αναφερόμενων παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και του ανθρωπιστικού δικαίου κατά αμάχων, σε διάφορες περιοχές της χώρας, συμπεριλαμβανομένων και πολυάριθμων πράξεων σεξουαλικής βίας, τονίζοντας ότι οι δράστες πρέπει να προσαχθούν στη δικαιοσύνη, επαναλαμβάνοντας την κατηγορηματική καταδίκη του για όλες τις παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου στην Ακτή του Ελεφαντοστού, και υπενθυμίζοντας τις αποφάσεις του 1325 (2000), 1820 (2008), 1888 (2009) και 1889 (2009) σχετικά με τις γυναίκες, την ειρήνη και την ασφάλεια, τις αποφάσεις του 1612 (2005) και 1882 (2009) για τα παιδιά και τις ένοπλες συρράξεις και την απόφαση του 1674 (2006) σχετικά με την προστασία των αμάχων σε ένοπλες συρράξεις,

Κρίνοντας ότι η κατάσταση στην Ακτή του Ελεφαντοστού εξακολουθεί να αποτελεί απειλή για τη διεθνή ειρήνη και ασφάλεια στην περιοχή,

Ενεργώντας βάσει του Κεφαλαίου VII του Καταστατικού Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών,

1. Αποφασίζει να ανανεώσει, μέχρι την 31η Οκτωβρίου 2010, τα μέτρα σχετικά με τα όπλα και τα οικονομικά και ταξιδιωτικά μέτρα, τα οποία επιβλήθηκαν με τις παραγράφους 7 έως 12 της απόφασης 1572 (2004) και τα μέτρα που αποτρέπουν την εισαγωγή, από οποιοδήποτε Κράτος, όλων των ακατέργαστων διαμαντιών από την Ακτή του Ελεφαντοστού, τα οποία επιβλήθηκαν με την παράγραφο 6 της απόφασης 1643 (2005),

2. Αποφασίζει να επανεξετάσει τα μέτρα που ανανεώνονται με την παράγραφο 1 ανωτέρω, υπό το φως της προόδου που θα έχει επιτευχθεί στην εκλογική διαδικασία και στην υλοποίηση των βασικών σταδίων της ειρηνευτικής διαδικασίας, όπως αναφέρεται στην απόφαση 1880 (2009), στο τέλος της περιόδου που αναφέρεται στην παράγραφο 1, και αποφασίζει, περαιτέρω, να προβεί, κατά τη διάρκεια της περιόδου που αναφέρεται στην παράγραφο 1 ανωτέρω:

(α) σε επανεξέταση των μέτρων που ανανεώθηκαν με την παράγραφο 1 ανωτέρω, όχι αργότερα από τρεις μήνες μετά τη διεξαγωγή ανοικτών, ελεύθερων, δίκαιων και διαφανών προεδρικών εκλογών, σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα, με στόχο την ενδεχόμενη τροποποίηση του καθεστώτος κυρώσεων, ή

(β) σε ενδιάμεση επανεξέταση, όχι αργότερα από τις 30 Απριλίου 2010, εάν δεν έχει προγραμματιστεί επανεξέταση, με βάση την παράγραφο 2 (α) της παρούσας απόφασης κατά την ημερομηνία αυτή,

3. Καλεί τα μέρη της Ακτής του Ελεφαντοστού που συμμετέχουν στην Πολιτική Συμφωνία της Ουαγκαντούγκου και όλα τα Κράτη, ιδίως εκείνα της υποπεριοχής, να εφαρμόσουν πλήρως τα μέτρα, τα οποία ανανεώθηκαν στην παράγραφο 1 ανωτέρω, συμπεριλαμβανομένης, όπως αρμόζει, της θέσπισης των αναγκαίων κανόνων και κανονισμών και καλεί, επίσης, την Αποστολή των Ηνωμένων Εθνών στην Ακτή του Ελεφαντοστού (UNOCI) να υποστηρίξει πλήρως, ιδίως την εφαρμογή των μέτρων σχετικά με τα όπλα, τα οποία ανανεώθηκαν στην παράγραφο 1, εντός των δυνατοτήτων και της εντολής της, όπως καθορίζεται στην απόφαση 1739 (2007) και ανανεώθηκε στην απόφαση 1880 (2009) και καλεί, περαιτέρω, τις Γαλλικές δυνάμεις να υποστηρίζουν την Αποστολή των Ηνωμένων Εθνών στην Ακτή του Ελεφαντοστού (UNOCI) σε αυτή την κατεύθυνση, εντός των ορίων της ανάπτυξής τους και των δυνατοτήτων τους,

4. Επαναλαμβάνει την απαίτησή του να λάβουν οι αρχές της Ακτής του Ελεφαντοστού, τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να θέσουν αμέσως τέλος σε οποιαδήποτε παραβίαση των μέτρων τα οποία επιβλήθηκαν με την παράγραφο 11 της απόφασης 1572 (2004), συμπεριλαμβανομένων εκείνων των παραβιάσεων που αναφέρθηκαν από την Ομάδα Εμπειρογνομόνων, στις εκθέσεις της με ημερομηνία 21 Σεπτεμβρίου 2007 (S/2007/611), 15 Οκτωβρίου 2008 (S/2008/598) και 9 Οκτωβρίου 2009 (S/2009/521),

5. Απαιτεί από τα μέρη της Ακτής του Ελεφαντοστού που συμμετέχουν στην Πολιτική Συμφωνία της Ουαγκαντούγκου, ιδιαίτερα από τις αρχές της Ακτής του Ελεφαντοστού, να παρέχουν ακώλυτη πρόσβαση, ιδίως στην Ομάδα Εμπειρογνομόνων η οποία συστάθηκε για πρώτη φορά βάσει της παραγράφου 7 της απόφασης 1584 (2004), στον εξοπλισμό, τους χώρους και τις εγκαταστάσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 2 (α) της απόφασης 1584 (2005), και σε όλα τα όπλα, τα πυρομαχικά και το συναφές υλικό, ανεξαρτήτως τοποθεσίας και, όποτε αρμόζει, χωρίς προειδοποίηση και συμπεριλαμβανομένων και εκείνων που βρίσκονται υπό τον έλεγχο των μονάδων της Δημοκρατικής Φρουράς, και απαιτεί, περαιτέρω, να παρέχουν πρόσβαση, υπό τους ίδιους όρους, στην Αποστολή των Ηνωμένων Εθνών στην Ακτή του Ελεφαντοστού (UNOCI), προκειμένου να υλοποιήσει την εντολή της και στις Γαλλικές δυνάμεις που την υποστηρίζουν, όπως ορίζεται στις αποφάσεις του 1739 (2007) και 1880 (2009),

6. Επαναλαμβάνει ότι οποιαδήποτε απειλή για την εκλογική διαδικασία στην Ακτή του Ελεφαντοστού, ιδιαίτερα οποιαδήποτε επίθεση ή παρακώλυση της δράσης της Ανεξάρτητης Εκλογικής Επιτροπής, η οποία είναι αρμόδια για τη διοργάνωση των εκλογών ή της δράσης των χειριστών που αναφέρονται στις παραγράφους 1.3.3 και 2.1.1 της Πολιτικής Συμφωνίας της Ουαγκαντούγκου, συνιστά απειλή για τη διαδικασία ειρηνευτικής και εθνικής συμφιλίωσης, για τους σκοπούς των παραγράφων 9 και 11 της απόφασης 1572 (2004),

7. Επαναλαμβάνει ότι κάθε σοβαρό εμπόδιο στην ελευθερία κινήσεων της Αποστολής των Ηνωμένων Εθνών στην Ακτή του Ελεφαντοστού (UNOCI) ή των Γαλλικών δυνάμεων που την υποστηρίζουν, ή οποιαδήποτε επίθεση ή παρακώλυση της δράσης της Αποστολής των Ηνωμένων Εθνών στην Ακτή του Ελεφαντοστού (UNOCI), των Γαλλικών δυνάμεων, του Ειδικού Αντιπροσώπου του Γενικού Γραμματέα, του Διαμεσολαβητή που αναφέρεται στην παράγραφο 23 της απόφασης 1880 (2009) ή του Ειδικού Αντιπροσώπου

του στην Ακτή του Ελεφαντοστού, συνιστά απειλή για τη διαδικασία ειρήνευσης και εθνικής συμφιλίωσης, για τους σκοπούς των παραγράφων 9 και 11 της απόφασης 1572 (2004),

8. Ζητεί από το Γενικό Γραμματέα και τη Γαλλική Κυβέρνηση να αναφέρουν αμέσως σε αυτό, μέσω της Επιτροπής, οποιοδήποτε σοβαρό εμπόδιο στην ελευθερία κινήσεων της Αποστολής των Ηνωμένων Εθνών στην Ακτή του Ελεφαντοστού (UNOCI) ή των Γαλλικών δυνάμεων που την υποστηρίζουν, συμπεριλαμβανομένων των ονομάτων των υπευθύνων, και ζητεί, επίσης, από το Γενικό Γραμματέα και το Διαμεσολαβητή να αναφέρουν αμέσως σε αυτό, μέσω της Επιτροπής, οποιαδήποτε επίθεση ή παρακώλυση της δράσης τους ή της δράσης των Ειδικών Αντιπροσώπων που αναφέρονται στην παράγραφο 7 ανωτέρω,

9. Καλεί όλα τα ενδιαφερόμενα Κράτη, ιδίως εκείνα της υποπεριοχής, να συνεργάζονται πλήρως με την Επιτροπή, και εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να ζητήσει οποιαδήποτε περαιτέρω πληροφορία κρίνει απαραίτητη,

10. Αποφασίζει να παρατείνει την εντολή της Ομάδας Εμπειρογνομόνων, όπως ορίζεται στην παράγραφο 7 της απόφασης 1727 (2006), μέχρι τις 31 Οκτωβρίου 2010 και ζητεί από το Γενικό Γραμματέα να λάβει τα αναγκαία διοικητικά μέτρα,

11. Αποφασίζει ότι η έκθεση που αναφέρεται στην παράγραφο 7 (ε) της απόφασης 1727 (2006) μπορεί να περιλαμβάνει, κατά περίπτωση, οποιεσδήποτε πληροφορίες και συστάσεις σχετικές με τον πιθανό πρόσθετο προσδιορισμό, από την Επιτροπή, των ατόμων και φορέων που περιγράφονται στις παραγράφους 9 και 11 της απόφασης 1572 (2004),

12. Ζητεί από την Ομάδα Εμπειρογνομόνων να υποβάλει μια ενδιάμεση έκθεση στην Επιτροπή, μέχρι τις 15 Απριλίου 2010 και να υποβάλει μια τελική γραπτή έκθεση προς το Συμβούλιο Ασφαλείας, μέσω της Επιτροπής, 15 ημέρες πριν τη λήξη της περιόδου της εντολής της, σχετικά με την εφαρμογή των μέτρων που επιβλήθηκαν με τις παραγράφους 7, 9 και 11 της απόφασης 1572 (2004) και την παράγραφο 6 της απόφασης 1643 (2005), καθώς και συναφείς συστάσεις και ζητεί, περαιτέρω, από την Ομάδα Εμπειρογνομόνων να συμπεριλάβει στην έκθεσή της συγκεκριμένες πληροφορίες σχετικά με τα πρόσωπα που της αρνούνται την πρόσβαση σε όπλα, πυρομαχικά και συναφές υλικό,

13. Ζητεί από το Γενικό Γραμματέα να γνωστοποιεί, όπως αρμόζει, στο Συμβούλιο Ασφαλείας, μέσω της Επιτροπής, τις πληροφορίες που συλλέγονται από την Αποστολή των Ηνωμένων Εθνών στην Ακτή του Ελεφαντοστού (UNOCI), οι οποίες, όπου είναι δυνατό, έχουν αξιολογηθεί από την Ομάδα Εμπειρογνομόνων, σχετικά με την προμήθεια όπλων και συναφούς υλικού στην Ακτή του Ελεφαντοστού,

14. Ζητεί, επίσης, από τη Γαλλική κυβέρνηση να γνωστοποιεί, όπως αρμόζει, στο Συμβούλιο Ασφαλείας, μέσω της Επιτροπής, τις πληροφορίες που συλλέγονται από τις Γαλλικές δυνάμεις, οι οποίες, όπου είναι δυνατό, έχουν αξιολογηθεί από την Ομάδα Εμπειρογνομόνων, σχετικά με την προμήθεια όπλων και συναφούς υλικού στην Ακτή του Ελεφαντοστού,

15. Ζητεί, επίσης, από τη Διαδικασία Κίμπερλυ (Kimberley) να γνωστοποιεί, όπως αρμόζει, στο Συμβούλιο Ασφαλείας, μέσω της Επιτροπής, πληροφορίες οι οποίες, όπου είναι δυνατό, έχουν αξιολογηθεί από την Ομάδα Εμπειρογνομόνων, σχετικά με την παραγωγή και την παράνομη εξαγωγή διαμαντιών από την Ακτή του Ελεφαντοστού,

16. Αποφασίζει ότι τα μέτρα που επιβλήθηκαν με την παράγραφο 6 της απόφασης 1643 (2005) δεν εφαρμόζονται σε εισαγωγές που χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για

σκοπούς επιστημονικής έρευνας και ανάλυσης, ώστε να διευκολύνεται η συλλογή ειδικών τεχνικών πληροφοριών σχετικά με την παραγωγή διαμαντιών της Ακτής του Ελεφαντοστού, υπό την προϋπόθεση ότι η έρευνα συντονίζεται από τη Διαδικασία Κίμπερλυ (Kimberley), και εγκρίνεται, κατά περίπτωση, από την Επιτροπή,

17. Αποφασίζει ότι μια αίτηση, η οποία γίνεται σύμφωνα με την παράγραφο 16, υποβάλλεται στην Επιτροπή από κοινού από τη Διαδικασία Κίμπερλυ (Kimberley) και το εισάγον Κράτος Μέλος, και αποφασίζει, περαιτέρω, ότι, στις περιπτώσεις που η Επιτροπή έχει εγκρίνει μια εξαίρεση σύμφωνα με την παράγραφο αυτή, το εισάγον Κράτος Μέλος ενημερώνει την Επιτροπή για τα αποτελέσματα της μελέτης και κοινοποιεί τα αποτελέσματα, χωρίς καθυστέρηση, στην Ομάδα Εμπειρογνομόνων για την Ακτή Ελεφαντοστού, προκειμένου να τη βοηθήσει στις έρευνές της,

18. Προτρέπει όλα τα Κράτη, τους σχετικούς φορείς των Ηνωμένων Εθνών και τους λοιπούς οργανισμούς και ενδιαφερόμενα μέρη, συμπεριλαμβανομένης της Διαδικασίας Κίμπερλυ (Kimberley), να συνεργάζονται πλήρως με την Επιτροπή, την Ομάδα Εμπειρογνομόνων, την Αποστολή των Ηνωμένων Εθνών στην Ακτή του Ελεφαντοστού (UNOCI) και τις Γαλλικές δυνάμεις, παρέχοντας, ιδίως, οποιεσδήποτε πληροφορίες βρίσκονται στη διάθεσή τους σχετικά με πιθανές παραβιάσεις των μέτρων που επιβλήθηκαν με τις παραγράφους 7, 9 και 11 της απόφασης 1572 (2004), την παράγραφο 6 της απόφασης 1643 (2005) και επιβεβαιώθηκαν στην παράγραφο 1 ανωτέρω,

19. Προτρέπει, περαιτέρω, στο πλαίσιο αυτό, όλα τα μέρη της Ακτής του Ελεφαντοστού και όλα τα Κράτη, ιδίως εκείνα της περιοχής, να διασφαλίσουν:

- την ασφάλεια των μελών της Ομάδας Εμπειρογνομόνων,

- την απρόσκοπτη πρόσβαση της Ομάδας Εμπειρογνομόνων, ιδίως σε πρόσωπα, έγγραφα και χώρους, προκειμένου η Ομάδα Εμπειρογνομόνων να εκτελέσει την εντολή της,

20. Υπογραμμίζει ότι είναι πλήρως προετοιμασμένο να επιβάλει στοχευμένα μέτρα κατά των προσώπων που θα προσδιοριστούν από την Επιτροπή, τα οποία κρίνεται, με ταξί άλλων, ότι:

- (α) αποτελούν απειλή για τη διαδικασία ειρήνευσης και εθνικής συμφιλίωσης στην Ακτή του Ελεφαντοστού, ιδίως επειδή παρεμποδίζουν την εφαρμογή της ειρηνευτικής διαδικασίας, όπως αναφέρεται στην Πολιτική Συμφωνία της Ουαγκαντούγκου,

- (β) επιτίθενται ή παρακωλύουν τη δράση της Αποστολής των Ηνωμένων Εθνών στην Ακτή του Ελεφαντοστού (UNOCI), των Γαλλικών δυνάμεων που την υποστηρίζουν, του Ειδικού Αντιπροσώπου του Γενικού Γραμματέα, του Διαμεσολαβητή, του Ειδικού Αντιπροσώπου του στην Ακτή του Ελεφαντοστού,

- (γ) είναι υπεύθυνα για την παρακώλυση της ελευθερίας κινήσεων της Αποστολής των Ηνωμένων Εθνών στην Ακτή του Ελεφαντοστού (UNOCI) και των Γαλλικών δυνάμεων που την υποστηρίζουν,

- (δ) είναι υπεύθυνα για τις σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου που διαπράττονται στην Ακτή του Ελεφαντοστού,

- (ε) υποκινούν, δημοσιάζουν, το μίσος και τη βία,

- (στ) δρουν κατά παράβαση των μέτρων που επιβλήθηκαν με την παράγραφο 7 της απόφασης 1572 (2004),

21. Αποφασίζει να συνεχίσει να ασχολείται ενεργά με το ζήτημα.

Αθήνα, 14 Δεκεμβρίου 2009

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Α. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ

ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΟΥ 34 * ΑΘΗΝΑ 104 32 * ΤΗΛ. 210 52 79 000 * FAX 210 52 21 004
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: <http://www.et.gr> - e-mail: webmaster.et@et.gr



* 0 1 0 0 2 3 5 2 8 1 2 0 9 0 0 4 *